

dog at Arbejdsgiveren eller hans Stedfortræder skal underrettes, naar der tages eller medtages saadanne Prøver med det nævnte Formaal for Øje.

2. Naar Fabrikinspektørerne aflægger Besøg, skal de underrette Arbejdsgiveren eller hans Stedfortræder om deres Tilstedeværelse, medmindre de skønner, at en saadan Underretning kan lægge Hindringer i Vejen for Udførelsen af deres Arbejde.

#### Artikel 13.

1. Fabrikinspektørerne skal være bemyndiget til at træffe Foranstaltninger med Henblik paa at afbøde Mangler eller uheldige Forhold, som de har bemærket i Anlæg, Indretning eller Arbejdsmetoder, og som de maatte have rimelig Grund til at tro indebærer Trusel mod Arbejdernes Sundhed eller Sikkerhed.

2. For at sætte Inspektørerne i Stand til at træffe saadanne Foranstaltninger skal de — under Forbehold af en eventuel Indknækningsret til Doms- eller administrativ Myndighed, som maatte være fastsat i Loven — være bemyndiget til at udstede eller foranledige udstedt Paabud om

- (a) saadanne Ændringer i Indretningen eller Anlægget, som maatte være paakrævet for at sikre Opfyldelsen af Lovens Bestemmelser om Arbejdernes Sundhed eller Sikkerhed, og som skal udføres inden for en bestemt Tidsfrist; eller
- (b) Forholdsregler til øjeblikkelig Iværksættelse i Tilfælde af overhængende Fare for Arbejdernes Sundhed eller Sikkerhed.

3. Hvor den i Stk. 2 foreskrevne Fremgangsmaade ikke er forenelig med den paagældende Medlemsstats administrative Praksis eller Domspraksis, skal de tilsynsførende kunne henvende sig til den kompetente Myndighed for at faa udstedt Paabud eller indført Forholdsregler til øjeblikkelig Iværksættelse.

#### Artikel 14.

Arbejds- og Fabriktilsynet skal underrettes om indtrufne Ulykkestilfælde under Arbejdet og Tilfælde af Erhvervs sygdomme i de Tilfælde og under den Form, som maatte blive foreskrevet ved national Lovgivning eller administrative Forskrifter.

#### Artikel 15.

Med de Undtagelser, som maatte blive gjort ved nationale Love eller administrative Forskrifter,

- (a) skal det være forbudt Inspektørerne at have nogen direkte eller indirekte Interesse i de Virksomheder, der er undergivet deres Tilsyn;
- (b) skal de være forpligtet til — under Bøde- eller Disciplinærstraf — ikke at røbe de Fabrikations- eller handelsmæssige Hemmeligheder eller Arbejdsprocesser, som de maatte komme til Kundskab om under Udførelsen af deres Arbejde, selv ikke efter at de har forladt Tjenesten;
- (c) maa de ikke — i Tilfælde af, at deres Opmærksomhed henledes paa et uheldigt Forhold eller Overtrædelse af Lovbestemmelserne — røbe, hvem der har fremsat Klagen, og de maa ikke over for Arbejdsgiveren eller hans Repræsentant tilkendegive, at der er blevet foretaget et Tilsynsbesøg som Følge af en saadan Klages Modtagelse.

#### Artikel 16.

Arbejdsstederne skal tilses saa ofte og saa indgaaende, som Hensynet til den effektive Gennemførelse af de paagældende Lovbestemmelser kræver det.

#### Artikel 17.

Mod Personer, der overtræder eller forsømmer at overholde de Lovforskrifter, hvis Gennemførelse paases af Fabrikinspektørerne, skal der kunne anlægges Søgemaal uden forudgaaende Varsel; der kan dog ved nationale Love eller administrative Forskrifter gøres Undtagelser herfra, hvor det drejer sig om Tilfælde, hvor der skal indrømmes en Frist til at træffe afhjælpende eller forebyggende Foranstaltninger.